

A.L.88 tal-2018

**ATT DWAR AWTORITÀ GHAS-SAHHA U S-SIGURTÀ FUQ IL-
POST TAX-XOGHOL
(KAP. 424)**

**Regolamenti tal-2018 dwar il-Post tax-Xoghol (Bżonnijiet Minimi
tas-Saħha u s-Sigurtà tax-Xoghol f'Siti ta' Kostruzzjoni)**

BIS-SAHHA mogħtija bl-artikolu 12 tal-Att dwar l-Awtorità għas-Saħha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol, il-Ministru għall-Affarijiet Ewropej u l-Ugwaljanza, wara konsultazzjoni mal-Awtorità għas-Saħha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol, għamlet dawn ir-regolamenti:-

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regolamenti huwa Regolamenti tal-2018 dwar il-Post tax-Xoghol (Bżonnijiet minimi ta' Saħha u Sigurtà tax-Xoghol f'Siti ta' Kostruzzjoni). Titolu, skop u
dhul fis-seħh.

(2) L-iskop ta' dawn ir-regolamenti huwa li jkunu stabbiliti l-bżonnijiet minimi ta' saħha u sigurtà tax-xoghol għal siti ta' kostruzzjoni.

(3) Dawn ir-regolamenti ma japplikawx għat-thaffir u l-estrazzjoni fl-industrija tal-estrazzjoni inklużi l-attivitàjiet ta' prospettar u estrazzjoni fis-sens strett tal-kelma kif ukoll tal-preparazzjoni ta' materjal estratt għall-bejgħ (ikkraxxjar, skrinjar, hasil), imma jkunu japplikaw għall-ipproċessar ta' dak il-materjal estratt.

(4) Id-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol huma kollha kemm huma applikabbli għall-iskop shih L.S. 424.18. imsemmi fis-subregolament (2), mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet iktar stringenti u, jew speċifiċi li hemm fir-regolamenti hawn imsemmija.

(5) Dawn ir-regolamenti jidhlu fis-seħh fl-1 ta' Awissu 2018.

2. F'dawn ir-regolamenti, kemm il-darba r-rabta' tal-kliem Tifsir. ma teħtieġx mod ieħor:

"l-Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Saħha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol; Kap. 424.

"l-Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 8 tal-Att;

"*file* dwar saħħa u sigurtà" tfisser *file* li jkollu fih informazzjoni dwar saħħa u sigurtà rilevanti li għandha tittiehed waqt kwalunkwe ix-xogħolijiet sussegwenti;

"klijent" tfisser il-persuna naturali jew legali għal min jitwettaq proġett;

"klijent domestiku" tfisser klijent li għalih qed isir xogħol u li m'hemmx forma ta' qliegh għal dak il-klijent;

"kuntrattur" tfisser kuntrattur jew persuna li tħaddem li l-haddiema tagħha iwettqu, jagħmlu jew jimmanigġjaw xogħol ta' kostruzzjoni, u li tforni materjal u, jew xogħol biex ikun jista' jsir dak ix-xogħol;

"persuna impjegata għal rasha" tfisser kull persuna, għajr persuna fl-impjieg, taħrig jew apprentistat ta' kuntrattur, li l-attività professjonali tagħha tikkontribwixxi għat-twetiq ta' proġett;

"persuna kompetenti" tfisser persuna li jkollha l-kwalifiki adegwati, taħrig adattat u tagħrif, esperjenza u prattika suffiċjenti, biex twettaq mingħajr ħsara l-biċċa xogħol speċifika jew ix-xogħol meħtieġ;

"pjan dwar saħħa u sigurtà" tfisser dokument li jistabbilixxi r-regoli applikabbli f'sit ta' kostruzzjoni u l-miżuri speċifiċi li jikkonċernaw ix-xogħol li jaqgħu taħt il-kategorija jew f'kategoriji oħra tal-Iskeda II;

"proġett" tfisser kull żvilupp li jinkludi jew li hu intenzjonat li jinkludi xogħol ta' kostruzzjoni;

"*scaffold* jew *scaffolding*" tfisser kull struttura temporanja fuq, jew minn fejn persuni jistgħu jwettqu xogħol b'konnessjoni ma' attività li għaliha japplikaw dawn ir-regolamenti, u kull struttura temporanja li tippermetti persuni li jiksbu aċċess għal, jew li jippermetti li l-materjali li għandhom jittiehdu għal kull post li fih dan ix-xogħol li jsir, u tinkludi kull pjattaforma tax-xogħol, passarella, fallaka, sellum jew skalapiża (minbarra sellum indipendenti jew skalapiża li ma jiffurmawx parti minn tali struttura) flimkien ma' kull irpar, *toe-board* jew miżuri oħra u aċċessorji, imma ma għandiex tinkludi tagħmir ta' rfiegh jew strutturi użati sempliċiment għall-appoġġ ta' tagħmir,

makkinarju jew impjant;

"sit ta' kostruzzjoni" tfisser kull sit ta' kostruzzjoni fejn jitwettqu xogħolijiet ta' bini jew ta' inginerija ċivili, li lista mhux eżawrejenti tagħhom qed tingħata fl-Iskeda I;

"*supervisor* tal-proġett" tfisser kull persuna naturali jew legali responsabbli għas-superviżjoni tas-saħħa u s-sigurtà ta' proġett, imqabblad minn klijent.

3. (1) Klijent huwa fid-dmir li jahtar, għal kull proġett, *supervisor* tal-proġett għall-istadju tad-disinn u tal-kostruzzjoni, u kull haġra bħal dik tista' tiġi mitmuma, mibdula jew imġedda kif ikun meħtieġ:

Dmirijiet tal-klijent:
Haġra ta' *supervisor* fuq proġett, eċċ.

Iżda xejn f'dan ir-regolament ma jzomm lill-klijent milli jaġixxi bħala *supervisor* tal-proġett għal kull stadju minnhom jekk huwa nnifsu jkun kompetenti biex jidhol għad-dmirijiet involuti.

(2) Klijent huwa fid-dmir li jzomm *files* dwar saħħa u sigurtà mhejjijin skont is-subregolament (4) tar-regolament 5 u kull informazzjoni oħra rilevanti dwar is-saħħa u s-sigurtà, u jqiegħed għad-dispożizzjoni ta' kull min ikun irrid jispezzjonhom u li jkun jinhtieg informazzjoni mill-*file* biex iħares kull obligazzjoni li toħroġ mil-ligi.

(3) Il-klijent għandu jiżgura illi qabel jibda sit ta' kostruzzjoni, għandu jara li jiġi mfassal pjan tas-saħħa u s-sigurtà skont is-subregolament (4) tar-regolament 5.

(4) Meta l-klijent ineħhi l-interess tiegħu jew tagħha fil-proġett, il-klijent għandu jagħti l-*file* tas-saħħa u s-sigurtà fir-rigward tal-proġett lil dik il-persuna li takkwista l-interess fil-proġett, u xi obbligi li joħorġu minn dawn ir-regolamenti li jifdal għat-tul tal-proġett, għandha tiġi assunta minn din il-persuna.

(5) Hlief fejn provdut fir-regolament 4, meta l-klijent jonqos milli jahtar *supervisor* tal-proġett, il-klijent *ipso facto* titqies li tkun is-*supervisor* tal-proġett għall-għan ta' dawn ir-regolamenti.

(6) L-ebda klijent ma jista' jittrasferixxi l-obbligu li jahtar *supervisor* tal-proġett li persuna oħra hlief kif inhu pprovdut f'dawn ir-regolamenti.

4. Fejn il-klijent huwa klijent domestiku, regolament 3 m'għandux japplika jekk il-kondizzjonijiet li ġejjin huma sodisfatti:

Klijent domestiku.

(a) il-proġett ma jehtiegx avviz minn qabel skont is-

subregolament (3) tar-regolament 5;

(b) se jkun preżenti kuntrattur wiehed biss għall-proġett kollu; u

(ċ) ix-xogħol ma jinvolvi ebda riskji partikolari kif elenkati fi Skeda II.

*Supervisor tal-proġett:
Dmirijiet.*

5. Is-supervisor tal-proġett għandu:

(1) jieħu kont tal-prinċipji ġenerali tal-prevenzjoni dwar is-saħħa u s-sigurtà imsemmija fl-Att u regolamenti sussidjarji kif xieraq, matul l-istadji varji tal-iddisinjar u thejjija tal-proġett, b'mod partikolari:

(a) meta aspetti arkitettoniċi, tekniċi u, jew aspetti organizzattivi ikunu qed jiġu deċiżi, sabiex ikunu ppjanati l-oġġetti varji jew fażijiet tax-xogħol li jkunu ser isiru simultanjament jew f'suċċessjoni;

(b) meta jiġi vvalutat il-perjodu meħtieġ għar-realizzazzjoni ta' xogħlijiet differenti jew fażijiet tax-xogħol.

Kont għandu wkoll jittiehed, kull darba li dan jidher neċessarju, tal-pjanijiet kollha tas-saħħa u s-sigurtà u ta' *files* imfassla skont is-subregolament (4) jew aġġustati skont il-paragrafu (e) tas-subregolament (4).

(2) Il-pjan tas-saħħa u s-sigurtà għandu jistipula r-regoli applikabbli għas-sit ta' kostruzzjoni konċernat, filwaqt li jitqiesu, fejn meħtieġ l-attivitajiet industrijali li jkunu qiegħdin isiru fuq is-sit; dan il-pjan għandu wkoll jinkludi miżuri speċifiċi li jikkonċernaw ix-xogħol li jaqa' f'waħda jew aktar mill-kategoriji tal-Iskeda II.

Avviż bil-quddiem.

(3) Fil-każ ta' sit ta' kostruzzjoni fuq liema, xogħol huwa ppjanat li jdum aktar minn 30 jum tax-xogħol u fuq liema aktar minn 20 haddiem jaħdmu simultanjament, jew li l-volum tax-xogħol huwa skedat li jeċċedi l-500 *person-days*, is-supervisor tal-proġett għandu jikkomunika notifika minn qabel mfassla skond l-Skeda III lill-Awtorità mill-inqas erba' ġimgħat kalendarji qabel ma jibda x-xogħol fuq il-proġett. Ladarba tibda kull attività ta' xogħol fuq il-proġett, kopja tal-avviż minn qabel għandha tkun murija b'mod ċar fuq is-sit tal-kostruzzjoni u, jekk neċessarju, tkun aġġornata perjodikament.

(4) Is-supervisor tal-proġett għandu ukoll:

(a) jikkoordina l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-regolament, u għandu jfassal pjan tas-saħħa u sigurtà qabel it-twaqqif tas-sit tal-kostruzzjoni; Pjan ta' saħħa u sigurtà.

(b) jipprepara *file* adegwat għall-karatteristiċi tal-proġett li jkun fihom informazzjoni rilevanti tas-saħħa u sigurtà li għandhom jittiehdu in konsiderazzjoni waqt xogħlijiet sussegwenti; *File* ta' saħħa u sigurtà.

(ċ) jikkoordina l-implimentazzjoni tal-prinċipji generali ta' prevenzjoni u sigurtà; Koordinazzjoni.

(i) meta aspetti tekniċi u, jew organizzattivi jkunu qed jiġu deċiżi, sabiex wieħed jippjana l-oġġetti varji jew fażijiet tax-xogħol li hemm sabiex isiru simultanjament jew f' suċċessjoni;

(ii) meta jiġi vvalutat il-perjodu meħtieġ għar-realizzazzjoni ta' xogħolijiet differenti jew fażijiet tax-xogħol;

(d) jikkoordina l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dawn ir-regolamenti sabiex jassiguraw li min jimpjega u, jekk meħtieġ għall-protezzjoni tal-ħaddiema, persuni impjegati għall-rashom:

(i) japplika l-prinċipji msemmija fir-regolament 9 f' manjiera konsistenti;

(ii) meta meħtieġa, isegwi l-pjan tas-saħħa u sigurtà msemmi fis-subregolament (4) tar-regolament 5;

(e) jagħmel, jew jikkawża li jsiru, kull aġġustamenti meħtieġa għal-pjan tas-saħħa u s-sigurtà msemmi fis-subregolament (4) tar-regolament 5 u l-*file* msemmi fis-subregolament (4) tar-regolament 5 li jieħu kont tal-progress tax-xogħol u kull bidliet li seħħew;

(f) jorganizza l-koperazzjoni bejn il-kuntratturi, inklużi kuntratturi suċċessivi fuq l-istess sit, il-koordinazzjoni tal-attivitàjiet tagħhom bil-għan li jipproteġi lill-ħaddiema u jipprevjeni nċidenti u perikli għas-saħħa fuq ix-xogħol u l-informazzjoni reċiproka kif previst fir-regolament 7 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, li jiżguraw li persuni mpjegati għal rashom huma inklużi f' dan il-proċess fejn meħtieġ; L.S. 424.18.

(g) jikkoordina arrangamenti sabiex jikkontrolla li l-

proċeduri tal-hidma qed jiġu implimentati b'mod korrett;

(h) jiehu l-passi meħtieġa biex jiżgura li persuni awtorizzati biss jithallew jidhlu fil-post tal-kostruzzjoni.

Dmirijiet tas-*supervisor* tal-proġett.

6. Is-*supervisor* tal-proġett għandu jiehu l-miżuri kollha meħtieġa għas-salvagwardja tas-saħħa u sigurtà fuq il-post tax-xogħol.

Supervisor tal-proġett: *Non-liability*.

7. L-ebda azzjoni, jew proċedimenti oħra għad-danni għandha tkun jew ikunu stitwiti kontra *supervisor* tal-proġett għall-att li jsir bis-saħħa ta' dawn ir-regolamenti, kemm-il darba s-*supervisor* tal-proġett ma jkunx aġixxa b'mod negligenti.

Responsabilitajiet ta' klijenti, *supervisors* tal-proġett u kuntratturi.

8. (1) Meta l-klijent jaħtar *supervisor* tal-proġett biex jaqdi d-dmirijiet riferiti fir-regolament 5, dan ma jehlisx lill-klijent mir-responsabbiltajiet tiegħu f'dak ir-rigward.

(2) L-implimentazzjoni ta' dawn ir-regolamenti ma għandux jaffettwa l-prinċipju tar-responsabbiltà ta' min iħaddem kif provdut fl-Att jew fil-leġislazzjoni sussidjarja.

(3) Biex tiġi osservata s-saħħa u sigurtà fuq is-sit tal-kostruzzjoni, il-klijent għandu jiehu in konsiderazzjoni kull rapport bil-miktub mogħtija mis-*supervisor* tal-proġett, u għandu jiehu l-miżuri raġonevoli kollha biex jiżgura li daww responsabbli jirrispettaw l-obbligi tagħhom fil-limiti tar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom.

(4) Sabiex tiġi osservata s-saħħa u sigurtà fuq is-sit tal-kostruzzjoni, il-klijent għandu jiehu l-miżuri kollha meħtieġa għas-salvagwardja adegwata tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol.

Implimentazzjoni tar-regolamenti 4 sa 8 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol. L.S. 424.18.

9. Meta jkun qed jitwettaq ix-xogħol, il-prinċipji stabbiliti fir-regolamenti 4 sa 8 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol għandhom ikunu applikati, partikularment fejn jirrigwarda:

(a) li s-sit tal-kostruzzjoni jinżamm tajjeb u fi stat ta' indafa sodisfaċenti;

(b) l-għażla tal-post fejn tkun hemm l-istazzjonijiet tax-xogħol, b'mod partikolari kif dawn il-postijiet tax-xogħol jistgħu jintlaħqu, u li jiġu stabbiliti rotot jew l-inħawi għal passaġġ bla periklu u ċ-ċaqleq tal-apparat;

(ċ) il-kondizzjonijiet li taħthom jintmess il-materjal divers li jkun;

(d) il-manutenzjoni teknika, iċċekkjar qabel ma jibda x-xogħol u iċċekkjar regolari fuq stallazzjonijiet u apparat bil-ħsieb li tkun imsewwija kull ħsara li tista' tolqot is-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema;

(e) id-demarkazzjoni u l-istabbilizzar ta' nhawi għall-ħażna ta' materjal divers, partikolarment fejn jidhol materjal u sustanzi perikolużi;

(f) il-kondizzjonijiet li taħthom jitneħħa l-materjal perikoluż użat;

(g) il-ħażna u t-tneħħija jew twarrib ta' skart u radam;

(h) l-adattament, ibbażat fuq il-progress magħmul fuq is-sit, tal-perjodu attwali li għandu jiġi allokat għad-diversi tipi ta' xogħol jew stadji ta' xogħol;

(i) il-koperazzjoni bejn kuntratturi u persuni mpjegati għal rashom;

(j) interazzjoni ma' attivitajiet industrijali fil-post fejn, jew li fil-vicinanza tiegħu jkun jinsab is-sit tal-kostruzzjoni.

10. Sabiex ikunu ppreservati s-saħħa u s-sigurtà fuq is-sit tal-kostruzzjoni, il-kuntratturi għandhom:

Obbligi tal-kuntratturi.

(a) ma jibdex xogħol relatat mal-proġett qabel ma' *supervisor* tal-proġett ikun ġie maħtur mill-klijent skont ir-regolament 3;

(b) partikolarment fl-implimentazzjoni tar-regolament 9, jieħdu miżuri li jkunu jaqblu mal-bżonnijiet minimi stabbiliti fl-Iskeda IV;

(c) jieħdu in konsiderazzjoni d-direzzjonijiet mis-*supervisor* tal-proġett dwar dak li għandu x'jaqsam mas-saħħa u sigurtà;

(d) jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa għas-salvagwardja adegwata tas-saħħa u sigurtà fuq il-post tax-xogħol.

11. (1) Sabiex tkun ippriservata s-saħħa u s-sigurtà fuq is-sit tal-kostruzzjoni, persuni li jaħdmu għal rashom għandhom:

Obbligi ta' gruppi oħra ta' persuni.

(a) partikolarment iħarsu dan li ġej, *mutatis mutandis*:

L.S. 424.18. (i) ir-rekwiżiti tar-regolamenti 7 u 15(2) tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol u r-regolament 8 u l-Iskeda IV ta' dawn ir-regolamenti;

L.S. 424.21. (ii) ir-Regolamenti dwar Rekwiżiti Minimi għall-Użu ta' Tagħmir Protettiv Personali fuq ix-Xogħol;

L.S. 424.35. (iii) ir-Regolamenti dwar Apparat tax-Xogħol (Htiġiet Minimi għas-Saħħa u s-Sigurtà);

(b) jieħdu in konsiderazzjoni d-direzzjonijiet mis-*supervisor* jew *supervisors* tal-proġett dwar dak li għandu x'jaqsam mas-saħħa u s-sigurtà;

(ċ) jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa għas-salvagwardja tas-saħħa u sigurtà fuq il-post tax-xogħol;

(d) ma jibdiex xogħol relatat mal-proġett qabel mas-*supervisor* tal-proġett ikun ġie mahtur mill-klijent skont ir-regolament 3.

(2) Sabiex ikunu ppreservati s-saħħa u s-sigurtà fuq is-sit ta' kostruzzjoni, meta jkunu ingaġġati kuntratturi f'attività tax-xogħol fuq is-sit tal-kostruzzjoni, dawn għandhom:

(a) josservaw partikolarment dan li ġej, *mutatis mutandis*:

L.S. 424.18. (i) ir-regolament 15(2) tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;

L.S. 424.21. (ii) ir-Regolamenti dwar Rekwiżiti Minimi għall-Użu ta' Tagħmir Protettiv Personali fuq ix-Xogħol;

L.S. 424.35. (iii) ir-Regolamenti dwar Apparat tax-Xogħol (Htiġiet Minimi għas-Saħħa u s-Sigurtà);

(b) jieħdu in konsiderazzjoni kull direzzjoni mogħtija mis-*supervisor* tal-proġett.

Informazzjoni
lill-haddiema.
L.S. 424.18.

12. (1) Mingħajr preġudizzju għar-regolament 12 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, il-haddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom għandhom ikunu informati bil-miżuri kollha li għandhom jittieħdu rigward is-saħħa u s-sigurtà tagħhom fuq is-sit tal-kostruzzjoni.

(2) Dik l-informazzjoni għandha tkun tinftehem mill-haddiema interessati.

13. Il-konsultazzjoni ma' u l-partecipazzjoni tal-haddiema u, jew mar-rappreżentanti tagħhom għandha ssir skont ir-regolament 13 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol dwar affarijiet li jaqgħu taħt ir-regolamenti 5, 9 u 10, billi jiżguraw kull meta jkun meħtieġ koordinazzjoni kif imiss bejn il-haddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom f'imprizi li jkunu qed iwettqu l-attivitajiet tagħhom fil-post tax-xogħol, billi jqisu l-grad tar-riskju u d-daqs tas-sit tax-xogħol.

Konsultazzjoni
u
partecipazzjoni
tal-haddiema.
L.S. 424.18.

14. (1) Kull persuna fuq min jitqiegħed dmir b'dawn ir-regolamenti fir-rigward tal-iddisinjar, ippjanar u preparazzjoni tal-proġett għandha tqis il-prinċipji ġenerali ta' prevenzjoni msemmija fl-Att fil-qadi ta' dawk id-dmirijiet.

Prinċipji
ġenerali ta'
prevenzjoni.

(2) Kull persuna fuq min jitqiegħed dmir b'dawn ir-regolamenti fir-rigward tal-faži ta' kostruzzjoni tal-proġett għandha tqis il-prinċipji ġenerali ta' prevenzjoni msemmija fl-Att fil-qadi ta' dawk id-dmirijiet.

(3) Il-klijent għandu jieħu passi raġonevoli biex jiżgura li l-arrangamenti msemmija fis-subregolament (1) huma miżmuma u riveduti matul il-proġett.

15. F'kull proċediment għal xi reat taħt dawn ir-regolamenti li jkun dwar xi nuqqas ta' ħarsien ta' xi dmir jew rekwiżit li ssir xi haġa, jew li ssir xi haġa sa' fejn huwa raġonevolmente prattikabbli, ikun imiss lill-akkużat igib prova, skont il-każ, li ma kienx prattikabbli jew li ma kienx raġonevolment prattikabbli li jsir iktar milli fil-fatt ikun sar biex jitwettagħ id-dmir jew ir-rekwiżit, jew li ma kienx hemm mezz prattikabbli aħjar minn dak fil-fatt użat biex jiġi mwettaq id-dmir jew ir-rekwiżit.

Fuq min taqa' l-
prova.

16. Kull persuna li xjentement jew bi traskuraġni tindaħal fil-proċess li tipprovdi post tax-xogħol sigur u san, tkun haġta ta' reat.

Reati.

17. Ir-Regolamenti dwar il-Post tax-Xogħol (Bżonnijiet Minimi tas-Saħħa u s-Sigurtà tax-Xogħol f'Siti ta' Kostruzzjoni) għandhom jiġu revokati fid-data ta' dhul fis-seħħ ta' dawn ir-regolamenti.

Ihassar
L.S. 424.29.

SKEDA I
(Regolament 2)

LISTA MHIX EŻAWRJENTI TA' XOGHLIJET TA' BINI U
INGĠNERIJA ĊIVILI

1. Thaffir
 2. Xogħlijet l-art
 3. Bini
 4. Armar u ħatt ta' elementi prefabrikati
 5. Konverżjoni jew iffittjar
 6. Alterazzjonijiet
 7. Rinnovament jew restawr
 8. Tiswijiet
 9. Ħatt
 10. Twaqqiegħ
 11. Manutenzjoni fi stat tajjeb
 12. Manutenzjoni - żebgħa u tindif
 13. Drenagg
-

SKEDA II
(Regolamenti 2, 4 u 5)

**LISTA MHUX EŻAWRJENTI TA' XOGHOL LI JINVOLVI
RISKJI PARTIKOLARI GHAS-SAHHA U S-SIGURTÀ TAL-
HADDIEMA**

1. Xogħol li jpoġġi lill-ħaddiema f'periklu li jintradmu taħt tiġrif, li jinbelgħu f'art mistagħdra jew li jaqgħu mill-ġholi fejn ir-riskju jkun partikolarment aggravat min-natura tax-xogħol jew mill-proċessi wżati jew mill-ambjent fuq il-post jew sit tax-xogħol.
2. Xogħol li jqiegħed lill-ħaddiema f'periklu minn sustanzi kimiċi u bijoloġiċi li jikkostitwixxu perikolu partikolari għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema jew li jinvolvi rekwiżit legali għall-monitoraġġ tas-saħħa.
3. Xogħol b'radjazzjoni jonizzanti li tinhtiegħ li jkun hemm indikat inhawi li jkunu taħt kontroll u superviżjoni.
 - (a) Area kkontrollata tfisser area soġġetta għal regoli speċjali għall-iskop ta' protezzjoni kontra r-radjazzjoni jonizzanti u li l-aċċess għaliha ikun ikkontrollat.
 - (b) Area taħt superviżjoni tfisser area soġġetta għal superviżjoni kif imiss bl-iskop li jkun hemm protezzjoni kontra r-radjazzjoni jonizzanti.
4. Xogħol hdejn linji tal-enerġija b'vultaġġ għoli.
5. Xogħol li jesponi lill-ħaddiema għar-riskji li jegħrqu.
6. Xogħol li jsir fuq bjar, taħt l-art u f'mini.
7. Xogħol li jsir minn sewwieqa li jkollhom sistema ta' forniment tal-arja.
8. Xogħol li jsir minn ħaddiema f'kaxxi taħt l-ilma b'atmosfera ta'arja kompressata.
9. Xogħol li jinvolvi l-użu ta' splussivi.
10. Xogħol li jinvolvi l-armar jew, il-ħatt ta' komponenti prefabbrikati tqal.

SKEDA III
(Regolament 5)

**KONTENUT TAL-AVVIŻ BIL-QUDDIEM IMSEMMI FIS-
SUBREGOLAMENT (3) TAR-REGOLAMENT 5**

1. Data tal-kommunikazzjoni.
 2. Indirizz eżatt tas-sit tal-kostruzzjoni.
 3. Isem/ismijiet tal-klijent/i u indirizz/i.
 4. Tip ta' proġett.
 5. Isem/ismijiet u indirizz/i tas-*supervisor/s* tal-proġett.
 6. Id-data ppjanata għall-bidu tax-xogħol fuq is-sit tal-kostruzzjoni.
 7. Żmien ippjanat tax-xogħol fuq is-sit tal-kostruzzjoni.
 10. Stima tal-akbar numru ta' haddiema kkalkulat fuq is-sit tal-kostruzzjoni.
 11. Numru ta' kuntratturi u haddiema jaħdmu għal rashom ippjanat li jkunu fuq is-sit tal-kostruzzjoni.
 12. Dettalji tal-kuntratturi diġà magħżulin.
-

**SKEDA IV
(Regolament 10)**

**BŻONNIJET MINIMI TA' SAĦĦA U SIGURTÀ
GĦAL SITI TA' KOSTRUZZJONI**

Rimarki Preliminari

L-obbligi stipulati f'din l-Iskeda japplikaw kulfejn meħtieġ skont il-karatteristiċi tas-sit tal-konstruzzjoni, l-attività, iċ-ċirkostanzi jew xi periklu. Għall-finijiet ta' din l-Iskeda, 'kmamar' tkopri, fost l-oħrajn, akkomodazzjoni li tkun f'barrakki.

**TAQSIMA A: BŻONNIJET MINIMI ĠENERALI
GĦAL POSTIJET TAX-XOGĦOL FUQ IS-SIT**

1. Stabbilità u solidità
 - 1.1. Materjal, apparat u, b'mod iktar ġenerali, kull komponent li, meta jiċċaqilaq f'kull direzzjoni, jista' jolqot s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandu jkun stabbilizzat b'mod kif imiss u sigur.
 - 1.2. Aċċess għal kull wiċċ li jkollu materjal mhux reżistenti b'mod suffiċjenti ma huwiex awtorizzat kemm il darba ma jkunx provdut tagħmir jew mezzi xierqa biex ix-xogħol ikun jista' jsir mingħajr ebda periklu.
2. Istallazzjonijiet għad-distribuzzjoni tal-enerġija
 - 2.1. L-istallazzjonijiet għandhom ikunu ddisinjati, mibnija u wżati b'tali mod li ma jippreżentaw ebda perikolu ta' nar jew splużjoni; il-persuni għandhom ikunu protetti adegwatament kontra r-riskju ta' xokkijiet ikkawżati minn kuntatt dirett jew indirett.
 - 2.2. L-iddisinar, il-konstruzzjoni u l-għażla tal-apparat u tal-istrumenti tal-protezzjoni għandhom iqisu t-tip u l-qawwa tal-enerġija distribwita, il-kondizzjonijiet esterni u l-kompetenza ta' persuni li jkollhom aċċess għall-partijiet tal-istallazzjoni.
3. Rotot u ħruġ ta' emerġenza

- 3.1. Ir-rotot u kull ħruġ ta' emerġenza għandhom dejjem ikunu liberi u jwasslu b'mod kemm jista' jkun dirett għal inħawi siguri.
- 3.2. F'każ ta' xi periklu, għandu jkun possibbli għall-ħaddiema li jevakwaw l-istazzjonijiet tax-xogħol kollha malajr u b'mod kemm jista' jkun possibbli sigur.
- 3.3. In-numru, id-distribuzzjoni u d-dimensjonijiet tar-rotot u l-ħruġ tal-emerġenza jiddependu fuq l-użu, l-apparat u d-dimensjonijiet tas-sit u tal-kmamar u tal-akbar għadd ta' persuni li jistgħu jkunu preżenti.
- 3.4. Rotot u ħruġ ta' emerġenza speċifiċi għandhom jiġu indikati minn sinjali skont ir-regolamenti fis-sehħ.

Dawk is-sinjali għandhom ikunu reżistenti biżżejjed u jkunu esposti fil-postijiet adatti.

- 3.5. Ir-rotot u kull ħruġ ta' emerġenza, u r-rotot tat-traffiku u l-bibien li jagħtu aċċess għalihom għandhom ikunu ħielsa minn kull tfixkil sabiex ikunu jistgħu jintużaw f' kull hin mingħajr xkiel.
- 3.6. Rotot u ħruġ ta' emerġenza li jkunu jinħtieġu t-tidwil għandhom ikunu pprovduti b'dwal ta' emerġenza ta' intensità biżżejjed fil-każ li jinqata' d-dawl.

4. Skoperta tan-nar u tifi tan-nar

- 4.1. Għandu jkun provdut għadd biżżejjed ta' apparat kif imiss għat-tifi tan-nar, meta jkun meħtieġ, apparat għall-iskoperta tan-nar u sistemi ta' allarm; skont ma jkun jiddependi mill-karatteristiċi tas-sit, id-daqs u l-użu li jsir mill-kmamar, it-tagħmir fuq is-sit, proprjetajiet kimiċi u fiżiċi tas-sustanzi preżenti u l-akbar għadd ta' nies li jistgħu jkunu preżenti.
- 4.2. Kull apparat għat-tifi tan-nar bħal dak, strumenti ta' skoperta u s-sistemi tal-allarm għandhom jiġu ċċekkjati u ssirilhom manutenzjoni regolament. It-testijiet u t-taħriġ dovut għandhom isiru f'intervalli regolari.
- 4.3. Apparat għat-tifi tan-nar mhux awtomatiku għandu jkun faċilment aċċessibbli u sempliċi biex tużah. L-apparat għandu jkun indikat b'sinjali skont ir-regolamenti li hemm fir-Regolamenti dwar it-Twaħħil ta' Sinjali tas-Saħħa u, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol. (L.S.

424.16.)

Dawk is-sinjali għandhom ikunu rezistenti biżżejjed u mqegħdin f'postijiet partikolari kif imiss.

5. Ventilazzjoni

5.1. Għandhom jittiehdu passi biex jiġi żgurat li jkun hemm provvista ta' arja friska suffiċjenti, billi jitqiesu l-metodi tax-xogħol użati u l-bżonnijiet fiżiċi imposti fuq il-ħaddiema.

5.2. Kemm-il darba tkun qed tintuża sistema ta' ventilazzjoni forzata, din għandha tinżamm taħdem kif imiss u ma għandhiex tesponi lill-ħaddiema għal kurrenti li jkunu ta' ħsara għal saħħithom.

5.3. Kull ħsara għandha tkun indikata minn sistema ta' kontroll meta dan ikun meħtieġ għas-saħħa tal-ħaddiema.

6. Espożizzjoni għal riskji partikolari

6.1. Il-ħaddiema ma għadhomx ikunu esposti għal livelli ta' ħoss li jagħmlu ħsara jew għal influwenzi esterni li jagħmlu ħsara (eż. gassijiet, fwar, trab).

6.2. Jekk il-ħaddiema jkollhom għan li jidhlu f'inhawi fejn l-atmosfera jista' jkun fiha sustanzi tossiċi jew li jagħmlu ħsara jew li jkollhom livell t'ossigenu insuffiċjenti jew li jkunu f'ammabbli, l-atmosfera konfinata għandha tkun sorveljata u għandhom jittiehdu passi xierqa biex ikun evitat kull periklu.

6.3. Ħaddiem ma għandu f'ebda cirkustanza ikun espost għal atmosfera konfinata b'riskju għoli. Huwa għandu għallinqas ikun mgħasses il-ħin kollu minn barra u għandhom jittiehdu l-prekawzjonijiet kollha adatti biex jiġi żgurat li jkun jista' jiġi assistit effettivament u minnufih.

7. Temperatura

Matul is-sigħat tax-xogħol, it-temperatura għandha tkun adatta għal bniedem skont, il-metodi tax-xogħol użati u bżonnijiet fiżiċi meħtieġa mill-ħaddiema.

8. Tidwil naturali u artifiċjali ta' postijiet tax-xogħol, tal-kmamar u tar-rotot tat-traffiku fuq is-sit.

- 8.1. Postijiet tax-xogħol, kmamar u rotot tat-traffiku għandu jkollhom dawl naturali suffiċjenti sa fejn ikun possibbli u jkunu pprovduti b'dawl artifiċjali adatt u suffiċjenti bil-lejl u meta d-dawl ta' b'inharr ma jkunx adegwat; meta jkun hemm bżonn, għandhom jintużaw sorsi ta' dawl li jingarru u li jkunu protetti kontra l-impatt.

Il-kulur tad-dawl artifiċjali użat ma għandux jibdel jew jolqot l-perċezzjoni tas-sinjali jew tal-arbli li jgħorru dawk is-sinjali.

- 8.2. L-istallazzjonijiet tad-dawl, il-kmamar, stazzjonijiet tax-xogħol u rotot tat-traffiku għandhom ikunu mqieghda b'dak il-mod li ma jkun hemm ebda riskju ta' xi inċident għall-ħaddiema bħala riżultat tat-tip ta' dawl stallat.
- 8.3. Kmamar, stazzjonijiet tax-xogħol u rotot tat-traffiku fejn il-ħaddiema jkunu b'mod speċjali esposti għal riskji fil-każ ta' dawl artifiċjali, għandhom ikunu pprovduti b'dawl ta' emergenza ta' intensità adegwata.

9. Bibien u gradi

- 9.1. *Sliding doors* għandhom ikunu armati b'apparat tas-sigurtà biex ikun evitat li jistgħu joħorġu mil-linji tagħhom u jinqalbu.
- 9.2. Bibien u gradi li jinfethu 'l fuq għandhom ikunu armati b'mekkaniżmu li jiżgura milli dawn jaqgħu lura.
- 9.3. Bibien u gradi matul ir-rotot mnejn jaħarbu n-nies għandhom ikunu mmarkati kif imiss.
- 9.4. Fil-viċinanza immedjata ta' gradi primarjament intenzjonati għat-traffiku tal-vetturi, għandu jkun hemm bibien għal min ikun irid joħodha bil-mixi sakemm wieħed ma jkunx jista' jaqşam bil-mixi bla periklu; dawk il-bibien għandhom ikunu mmarkati b'mod ċar u miżmuma bla ebda xkiel il-ħin kollu.
- 9.5. Bibien u gradi mekkaniċi għandhom joperaw bla ebda riskju ta' xi inċident għall-ħaddiema. Għandhom ikunu armati bi strumenti ta' waqfien ta' emergenza li jkunu faċilment identifikabbli u aċċessibbli u, sakemm dawn ma jinfethux awtomatikament fil-każ ta' qtugħ tad-dawl, għandu jkun possibbli li jkunu miftuħa bl-idejn.

10. Rotot tat-Traffiku – inħawi ta' perikolu u mezzi siguri ta'

aċċess u ħruġ.

10.1. Rotot tat-traffiku, inklużi turgien, slielem fissi u daħliet u rampi tat-tagħbija, għandhom ikunu lokati, kkalkulati, impoġġija u magħmulin, hekk li wiehed jista' jgħaddi minnhom bla diffikultà biex jiżguraw aċċess faċli, bla periklu u xieraq b'dak il mod li ma jkunux jipperikolaw lill-ħaddiema impjegati fil-viċinanza ta' dawn ir-rotot tat-traffiku.

10.2. Rotot użati għat-traffiku bil-mixi u, jew traffiku tal-affarijiet inklużi dawk użati għat-tagħbija u għall-ħatt għandu jkollhom daqs skont in-numru ta' nies potenzjali li jużawhom u t-tip ta' attività konċernata.

Jekk jintużaw mezzi tat-trasport fuq rotot tat-traffiku, għandhom ikunu pprovduti għal utenti oħra tas-sit spazju liberu ta' sigurtà suffiċjenti jew apparat protettiv adegwat.

Ir-rotot għandhom ikunu indikati b'mod ċar, iċċekkjati regolarment u ssirhom manutenzjoni kif imiss.

10.3. Wisa' suffiċjenti għandha tithalla bejn ir-rotot tat-traffiku tal-vetturi u l-bibien, il-grad i u l-passaġġi għan-nies bil-mixi, il-kurituri u t-turgien.

10.4. Jekk is-sit ikun jinkludi żoni t'aċċess limitat, dawn għandhom ikunu armati b'apparati ħalli jkun evitat li jidhlu ħaddiema mhux awtorizzati.

Għandhom jittiehdu miżuri xierqa biex jipproteġu lill-ħaddiema li jkunu awtorizzati li jidhlu fiż-żoni perikolużi.

Iż-żoni perikolużi għandhom ikunu mmarkati sewwa.

10.5. Biżżejjed mezzi siguri ta' aċċess u ħruġ għandhom jiġu pprovduti u miżmuma minn kull post tax-xogħol li kull persuna għandha f'kull hin biex twettaq kull xogħol u kull post bħal dan, għandhom ikunu magħmula u miżmuma mingħajr periklu għal xi persuna li tkun qed taħdem u, jew li tkun preżenti hemmhekk.

11. Daħliet u rampi tat-tagħbija

11.1. Daħliet u rampi tat-tagħbija għandhom ikunu adattati skont id-daqs tat-tagħbijiet li jkunu se jingarru.

11.2. Dahliet tat-tagħbija għandhom tal-inqas ikollhom punt ta' hrug wiehed.

11.3. Rampi tat-tagħbija għandhom ikunu bla periklu, biżżejjed biex ikun evitat li l-haddiema jistgħu jaqgħu.

12. Libertà ta' movement fl-istazzjonijiet tax-xogħol

L-ispazju fl-istazzjon tax-xogħol għandu jkun hekk li jippermetti lill-haddiema libertà ta' moviment suffiċjenti biex iwettqu xogħolhom, waqt li jitqies kull apparat meħtieġ u għodod preżenti.

13. L-Ewwel Għajnuna.

13.1. Il-kuntrattur għandu jiżgura li tkun tista' tingħata l-ewwel għajnuna, u li l-personal imħarreg biex jipprovdiha jkun jista' jissejjaħ il-hin kollu.

Għandhom jittiehdu miżuri li jiżguraw li haddiema li jkunu garrbu xi incident jew li jhosshom hażin f'daqqa jkunu jistgħu jitnehhew mill-post biex jingħataw kura medika.

13.2. Għandha tkun pprovduta kamra waħda jew iktar tal-ewwel għajnuna meta l-iskala tax-xogħolijiet jew it-tipi ta' attività li tkun għaddejja jkunu hekk jitolbu.

13.3. Kmamar tal-ewwel għajnuna għandhom ikunu armati bi stallazzjonijiet u apparat essenzjali tal-ewwel għajnuna u jkunu aċċessibbli għal *stretchers*.

Dawn għandhom ikunu mmarkati skont ir-regolamenti li hemm fir-Regolamenti dwar it -Twaħħil ta' Sinjali tas-Saħħa u, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol. (L.S. 424.16.)

13.4. Barra minn dan, apparat tal-ewwel għajnuna għandu jkun disponibbli fil-postijiet kollha fejn il-kondizzjonijiet tax-xogħol hekk jitolbu.

Dan l-apparat għandu jkun immarkat kif imiss u jkun faċilment aċċessibbli.

L-indirizz u n-numru tat-telefon tas-servizz lokali ta' emergenza għandu jkun espost kif imiss.

14. Apparat sanitarju.

14.1. Kmamar tat-tibdil u *lockers*.

- 14.1.1. Kmamar tat-tibdil xierqa għandhom ikunu pprovduti għall-haddiema kemm-il darba jkollhom jilbsu hwejjeg tax-xogħol speċjali u kemm-il darba, għal raġunijiet ta' saħħa jew għax hekk ikun jixraq, ma jkunux mistennija li jbiddu f'postijiet oħra.

Kmamar tat-tibdil għandhom ikunu faċilment aċċessibbli, jkunu ta' wisa' biżżejjed u jkollhom fejn wiehded ikun jista' joqgħod bil-qiegħda.

- 14.1.2. Il-kmamar tat-tibdil għandhom ikunu kbar biżżejjed u jkollhom faċilitajiet li jippermettu lil kull haddiem, fejn ikun hemm bżonn, li jnixxef il-hwejjeg tax-xogħol kif ukoll hwejġu u l-effetti personali u wkoll li jaqfilhom.

Jekk iċ-ċirkustanzi hekk jitolbu (eż. sustanzi perikolużi, umdità, ħmieġ), għandhom ikunu pprovduti faċilitajiet li jippermettu li l-hwejjeg tax-xogħol jinżammu f'post separat mill-hwejjeg personali tal-haddiema u mill-effetti personali.

- 14.1.3. Għandhom ikunu pprovduti kmamar tat-tibdil separati, jew il-possibbiltà ta' użu separat tal-kmamar tat-tibdil għall-irġiel u għan-nisa.

- 14.1.4. Jekk ma jkunx hemm bżonn ta' kmamar tat-tibdil kif indikat fil-partita 14.1.1, l-ewwel paragrafu, kull haddiem għandu jkun ipprovdut b'post li fih ikun jista' jaqfel hwejġu u l-effetti personali.

14.2. *Showers* u sinkijiet.

- 14.2.1. *Showers* adatti f'numru suffiċjenti għandhom ikunu pprovduti għall-haddiema kemm-il darba hekk titlob in-natura tax-xogħol jew għal raġunijiet ta' saħħa.

Għandhom ikunu pprovduti kmamar tas-*showers* jew l-użu ta' *showers* separat għall-irġiel u għan-nisa.

- 14.2.2. Il-kmamar tax-*showers* għandhom ikunu kbar biżżejjed li jippermettu li kull haddiem jinħasel bla tfixkil f'kondizzjonijiet ta' livell ta' iġjene xierqa.

Ix-*showers* għandhom ikunu armati b'ilma kiesaħ u sħun.

- 14.2.3. Fejn ma jkunux meħtieġ *showers* kif meħtieġ bl-ewwel

paragrafu tal-partita 14.2.1, numru ta' sinkijiet adatti bl-ilma kurrenti (jekk mehtieg ukoll ilma shun) għandu jkun pprovdut fil-viċinanza tal-istazzjonijiet tax-xogħol u tal-kmamar tat-tibdil.

Għandhom jiġu pprovduti sinkijiet separati jew li ssir użu separat ta' sinkijiet għall-irġiel u għan-nisa meta hekk ikun adatt.

14.2.4. Fejn il-kmamar li fihom ikun hemm *showers* jew sinkijiet ikunu separati mill-kmamar tat-tibdil, għandu jkun hemm komunikazzjoni faċli bejn it-tnejn.

14.3. *Toilets* u sinkijiet

Facilitajiet speċjali b'numru ta' *toilets* u sinkijiet adegwat għandhom ikunu pprovduti għall-ħaddiema fil-viċinanza tal-postijiet tax-xogħol, il-kmamar tal-mistrieħ u l-kmamar fejn ikun hemm *showers* jew sinkijiet.

Għandhom jiġu pprovduti *toilets* separati u jsir użu separat ta' *toilets* għall-irġiel u għan-nisa.

15. Kmamar tal-mistrieħ, jew żoni ta' akkomodazzjoni.

15.1. Fejn is-sigurtà u s-saħħa tal-ħaddiema, partikolarment minħabba t-tip ta' attività mwettqa jew il-preżenza ta' iktar minn ċertu numru ta' ħaddiema kif ukoll in-natura remota tas-sit, hekk jitolbu, il-ħaddiema għandhom ikunu pprovduti b'aċċess faċli għall-kmamar tal-mistrieħ u, jew żoni ta' akkomodazzjoni.

15.2. Kmamar tal-mistrieħ u, jew żoni ta' akkomodazzjoni għandhom ikunu kbar biżżejjed u armati b'numru adegwat ta' mwejjed u siġġijiet li jissapportjaw id-dahar għan-numru ta' ħaddiema involuti.

15.3. Jekk ma jkunx hemm facilitajiet simili, għandhom ikunu pprovduti facilitajiet oħra li fihom ikunu jistgħu joqogħdu l-ħaddiema waqt l-interruzzjonijiet tax-xogħol.

15.4. Żoni fissi ta' akkomodazzjoni sakemm ma jkunux użati biss f'każijiet eċċezzjonali, għandu jkollhom apparat sanitarju suffiċjenti, kamra tal-mistrieħ u kamra għall-ħin liberu.

Dawn għandhom ikunu armati b'sodod, cupboards,

imwejjed u sigġijiet bid-dahar skont in-numru tal-
haddiema, u jitqeghdu wara li titqies, meta jkun adatt, il-
preżenza tal-haddiema taż-żewġ sessi.

- 15.5. Għandhom jittiehdu miżuri xierqa għall-protezzjoni ta’
dawk li ma jpejpu kontra l-iskomdu kkawżat mit-tipjip
tat-tabakk fil-kmamar tal-mistrieħ u taż-żoni ta’
akkomodazzjoni.

16. Nisa tqal u ommijiet li qeghdin irabbu.

Nisa tqal u ommijiet li qeghdin irabbu għandhom ikunu
jistgħu jimteddu biex jistrieħu f’kondizzjonijiet xierqa.

17. Haddiema b' diżabilità.

Il-postijiet tax-xogħol għandhom ikunu organizzati biex
jekk ikun hemm bżonn, jieħdu in konsiderazzjoni l-
haddiema b’diżabilità.

Il-proviżjon japplika partikolarment għall-bibien,
passaġġi, turgien, *showers*, sinkijiet, *toilets* u postijiet
tax-xogħol użati jew okkupati minn persuni b’diżabilità.

18. Proviżjonijiet oħra

- 18.1. L-inħawi tal-madwar u l-perimetru tas-sit għandhom ikunu
mmarkati u mifruxa sabiex ikun viżibbli u identifikabbli
b’mod ċar.

- 18.2. Il-haddiema għandhom ikunu pprovduti fuq is-sit bi
kwantità biżżejjed ta’ ilma tax-xorb u possibilmement xorb
ieħor mhux alkoħoliku adatt kemm fil-kmamar okkupati
kif ukoll fil-vicinanza tal-postijiet tax-xogħol.

- 18.3. Il-haddiema għandhom:

- ikunu pprovduti b’faċilitajiet li jippermettulhom li
jieklu f’kondizzjonijiet sodisfaċenti;
- meta jkun adatt, fejn xieraq, ikunu pprovduti
b’faċilitajiet li jippermettulhom iħejju l-iklet
tagħhom f’kondizzjonijiet sodisfaċenti.

TAQSIMA B: BŻONNIJET MINIMI SPEĊIFIĊI GHALL- POSTIJET TAX-XOGHOL FUQ IS-SIT

Rimarka Preliminari

Jekk sitwazzjonijiet speċjali hekk jitolbu, il-klassifika ta' dawn il-bżonnijiet minimi f'żewġ sezzjonijiet, bħal hawn taht, ma għandhiex titqies bħala li torbot.

Sezzjoni I: Postijiet tax-Xogħol fuq is-sit fuq ġewwa

1. Stabbilità u solidità

Il-bini għandu jkollu struttura u stabbilità xierqa skont in-natura tal-użu tiegħu.

2. Bibien tal-emergenza.

Il-bibien tal-emergenza għandhom ikunu jinfetħu 'l barra.

Il-bibien tal-emergenza ma'għandhomx ikunu jissakkru jew jinqafu b'tali mod li ma jkunux jistgħu jinfetħu faċilment u immedjatament minn kull persuna li jista' jkollha bżonnhom f'każ t'emergenza.

Bibien li jimxu jew iduru mhumieq permessi sakemm dawn ma jkunux intenzjonati bħala bibien t'emergenza.

3. Ventilazzjoni

Jekk tintuża l-arja kondizzjonata jew ventilazzjoni mekkanika, dawn għandhom ikunu operati b'dak il-mod li l-haddiema ma jkunux esposti għal kurrenti li jistgħu jikkawżaw skonfort. Kull depożitu jew ħmieġ li jista' jgħaliq periklu immedjat għas-saħħa tal-haddiema billi jniġġes l-atmosfera għandu jitneħħa bla dewmien.

4. Temperatura

4.1. It-temperatura fiż-żoni tal-mistrieħ, fil-kmamar tal-persunal fuq xogħlu, fil-faċilitajiet sanitarji, fil-canteens u fil-kmamar tal-ewwel għajjnuna għandha tkun tixraq l-iskop partikulari ta'dawk iż-żoni.

4.2. It-twieqi, it-tamboċċi u t-taqsimiet tal-ħġieġ għandhom jippermettu li jkun evitati effetti eċċessivi ta' dawl tax-xemx, billi tittieħed in konsiderazzjoni n-natura tax-xogħol u anke l-użu tal-kamra.

5. Dawl Artifiċjali u Naturali

Il-postijiet tax-xogħol għandhom, safejn hu possibbli, jkollhom dawli naturali suffiċjenti u jkunu armati b'mezzi ta' forniment ta' dawli artifiċjali li jkun adegwat għall-iskopijiet tal-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema.

6. Art, hitan, soqfa u bjut tal-kmamar

6.1. L-art tal-postijiet tax-xogħol ma għandux ikollha stoffi perikolużi, toqob jew żerżieq u għandha tkun fissa, stabbli u ma tiżloqx.

6.2. L-uċuh tal-art, il-ħitan u s-soqfa fil-kmamar għandhom ikunu b'mod li jkunu jistgħu jitnaddfu jew jiġu dekorati mill-ġdid għal livell ta' iġjene xieraq.

6.3. Hitan trasparenti jew li minnhom jgħaddi d-dawl, partikolarment it-taqsimiet kollha tal-ħġieġ, fil-kmamar jew fil-viċinanzi tal-postijiet tax-xogħol u tar-rotot tat-traffiku għandhom ikunu indikati b'mod ċar u magħmulin minn materjal bla periklu jew ikunu protetti minn dawki il-postijiet jew rotot tat-traffiku biex ikun evitat li ħaddiema jiġu f'kontatt mal-ħitan jew li jwegġgħu kemm-il darba l-ħitan jitfarrku.

7. Twieqi u tamboċċi

7.1. Għandu jkun possibbli għall-ħaddiema li jifih, jagħlqu, jagġustaw jew jiżguraw twieqi, tamboċċi u ventilaturi bla periklu.

Meta jkunu miftuħa, dawn ma għandhomx ikunu f'pożizzjoni b'mod li joħolqu periklu għall-ħaddiema.

7.2. It-twieqi u t-tamboċċi għandhom ikunu ddisinjati flimkien mal-apparat jew inkella jkunu ffittjati b'istrumenti li jippermettu li jkunu mnaddfa bla ebda riskju għall-ħaddiema li jagħmlu x-xogħol jew dawki li jkunu preżenti.

8. Bibien u Gradi

8.1. Il-pożizzjoni, l-għadd u d-daqs tal-bibien u l-grad, ta' kull materjal użati fil-kostruzzjoni tagħhom, għandhom jiġu deċiżi skont in-natura u l-użu tal-kmamar jew taż-żoni.

8.2. Bibien trasparenti għandhom ikunu mmarkati adegwatament f'livell konspikwu.

8.3. Bibien u gradi li jitbandlu għandhom ikunu trasparenti jew jkollhom toqob li tista' tara minnhom.

8.4. Kemm-il darba uçuħ trasparenti jew li jgħaddi d-dawl minnhom fil-bibien jew fil-gradi ma jkunux magħmulin minn materjal bla periklu u jekk ikun hemm perikolu li l-ħaddiema jistgħu jkorru kemm-il darba bieb jew grada jinkisru, l-uçuħ għandhom ikunu protetti kontra t-tiksir.

9. Rotot tat-traffiku

Meta l-użu u l-apparat tal-kmamar ikun hekk jeħtieġ għall-protezzjoni tal-ħaddiema, ir-rotot tat-traffiku għandhom ikunu identifikati b'mod car.

10. Mizuri speċifiċi għal *escalators* u *travelators*

L-*escalators* u t-*travelators* għandhom ikunu jiffunzjonaw sew. Għandhom ikunu armati bl-istrumenti tas-sigurtà meħtieġa. Għandhom ikunu armati bi strumenti ta' waqfien ta' emerġenza faċilment identifikabbli u aċċessibbli.

11. Dimensjonijiet tal-kmamar u spazju tal-arja fil-kmamar

Il-kmamar tax-xogħol għandu jkollhom wisa' u għoli biżżejjed li jippermettu lill-ħaddiema jwettqu x-xogħol tagħhom mingħajr riskju għas-sigurtà, s-saħħa u l-benesseri tagħhom.

Sezzjoni II. Postijiet tax-xogħol fuq is-sit fuq barra

1. Stabbiltà u solidità

1.1. Postijiet tax-xogħol fil-għoli jew fil-baxx jiċċaqilqu jew fissi għandhom ikunu solidi u stabbli, filwaqt li jitqies:

- in-numru ta' ħaddiema li jokkupawhom;
- it-tagħbija massima li jistgħu jkollhom iġorru u d-distribuzzjoni tal-piż;
- l-influenzi esterni li għalihom jistgħu jkunu suġġetti;

Jekk l-appoġġ u l-komponenti l-oħra ta' dawn il-postijiet

tax-xogħol ma jkunux intrinsikament stabbli, l-istabbilità tagħhom għandha tiġi żgurata b'metodi xierqa u bla periklu ta' iffissar biex ikun evitat kull moviment barra minn loku u spontanju tal-post tax-xogħol kollu jew ta' partijiet minnu.

1.2. Iċċekkjar

L-istabbilità u s-solidità għandhom ikunu iċċekkjati kif suppost u speċjalment wara xi bdil fl-ġholi u l-fond tal-post tax-xogħol.

2. Stallazzjonijiet tad-distribuzzjoni tal-enerġija

2.1. Stallazzjonijiet tad-distribuzzjoni tal-enerġija fuq is-sit, speċjalment dawk soġġetti għal influwenzi esterni, għandhom ikunu regolarment iċċekkjati u miżmuma f'kundizzjoni tajba.

2.2. Stallazzjonijiet eżistenti qabel ma beda s-sit, għandhom ikunu identifikati, iċċekkjati u mmarkati b'mod ċar.

2.3. Kull meta possibbli, fejn ikun hemm linji tal-elettriku għaddejjin, dawn għandhom jew jiġu diretti mill-ġdid 'l bogħod mill-inħawi tas-sit jew inkella jiġi maqtuġh il-kurrent.

Jekk dan ma jkunx possibbli għandu jkun hemm ilqugħ jew avviżi biex jiżguraw li vetturi jew stallazzjonijiet jinżammu 'l bogħod minnhom. Għandhom ikunu pprovduti avviżi adatti u protezzjonijiet sospiżi meta il-vetturi jkollhom jgħaddu minn taħt dawn il-linji.

3. Influenzi atmosferiċi

Il-ħaddiema għandhom ikunu protetti kontra influwenzi atmosferiċi li jistgħu jolqtulhom saħħithom u s-sigurtà tagħhom.

4. Ogġetti li jistgħu jaqgħu

Fejn hu teknikament possibbli l-ħaddiema għandhom ikunu protetti b'metodi kollettivi kontra ogġetti li jistgħu jaqgħu.

Materjali u apparat għandu jkun mifruġ jew stakkjat b'tali mod li jkun evitat li jistgħu jaqgħu jew jinqalbu.

Fejn ikun hemm bżonn, għandu jkun hemm passagġi mgħottija fuq il-ġenb jew inkella għandu jkun impossibbli li jkun hemm aċċess għal inhawi perikolużi.

5. Waqgħat mill-ġholi

5.1. Ix-xogħol fil-ġholi għandu jiġi ppjanati sew u mwettqa fuq il-bażi tal-htigijiet tal-artikolu 6(2) tal-Att u r-regolament 10 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Postijiet tax-Xogħol, (L.S. 424.18).

5.2. Fejn isir ix-xogħol fil-ġholi, kull min iħaddem u, jew il-persuna impjegata għal rasha, għandhom jiehdu miżuri xierqa u suffiċjenti biex jipprevjenu kull persuna li taqa' distanza li tista' tikkawża dannu personali.

5.3. Fil-prinċipju, xogħol fil-ġholi għandu jitwettaq biss b'taġħmir xieraq jew li jintużaw mezzi kollettivi ta' protezzjoni bħal bennieni, pjattaformi jew xbieki ta' sigurtà.

Fejn bennieni huma wżati, dawn għandhom ikunu solidi, għoljin biżżejjed u jkollhom almenu zokklu, poġġaman prinċipali u poġġaman intermedju jew alternattiva ekwivalenti.

Jekk l-użu ta' taġħmir bħal dan ma jkunx possibbli minhabba n-natura tax-xogħol, għandhom jiġi pprovduti mezzi xierqa ta' aċċess u arneż tas-sigurtà jew metodi oħra ta' ankoraġġ għandhom jintużaw.

5.4 Ilqugħ protettiv, barrieri jew forma oħra ta' protezzjoni għandu jiġi mwahħal madwar garigori, turgien, xaftijiet, gallariji, it-truf, fethiet u f'xi oqsma oħra kollha fejn kull persuna tista' taqa' distanza li tista' tikkawża ħsara personali, jew li jaqgħu ġewwa xi likwidu jew materjal li jinvolve riskju mill-għarqa jew korriment serju.

5.5 Ilqugħ protettiv, barrieri jew forma oħra ta' protezzjoni għandhom ikunu ta' kostruzzjoni tajba, materjal tajjeb u sod, ta' ġholi adegwat, u ta' saħħa adegwata għalliskop li huma użati. Rpar, barriri jew forma oħra ta' protezzjoni għandhom ikunu mqieghda sabiex jevitaw sa fejn hu possibli l-waqgħa tal-persuni. Meta l-gheluq huwa użat, dan għandu jkun jiftiehem b'mod li jipprevjeni l-waqa' ta' persuni, materjal jew oġġetti,

liema kopertura għandha tkun kjament mmarkata biex turi l-iskop tagħha, tiġi mwahħla sew fil-pożizzjoni, tkun ta' kostruzzjoni tajba u ta' saħħa adegwata għall-iskop li huma użati.

6. *Scaffolding* u slielem

6.1. *Scaffolding* kollha għandhom ikunu ppjanati sewwa, mibnjin u ssirilhom manutenzjoni biex ikun żgurat li ma jaqgħux jew jiċċaqilqu aċċidentalment.

6.2. Pjattaformi tax-xogħol, passaġġi u turgien ta' *scaffolding* għandhom ikunu mibnija, ikollhom daqs , ikunnu protetti u wżati b'dak il-mod li jkun evitat li nies jaqgħu jew li jkunu esposti għal waqgħa ta' oġġetti.

6.3. *Scaffolding* għandhom ikunu spezzjonati u ċċertifikat sigur għal użu minn persuna kompetenti:

(a) qabel ma jibdew jintużaw;

(b) sussegwentement, f'intervalli perjodiċi;

(ċ) wara kull perjodu ta' modifika bla użu, espożizzjoni għall-maltemp jew ċaqliq siżmiku, jew kull ċirkostanza oħra li għandha mnejn tolqot is-saħħa u l-istabbiltà tagħhom.

6.4. Is-slielem għandhom ikunu b'saħħithom biżżejjed u miżmumin sewwa. Għandhom jintużaw sewwa, f'postijiet adatti u skont l-iskop intenzjonat tagħhom.

6.5. *Scaffolding* mobbli għandhom ikunu żgurati sewwa kontra movimenti spontanji.

7. Apparat tal-irfiġh.

7.1. L-istrumenti u l-aċċessorji tal-irfiġh kollha, inklużi l-partijiet komponenti tagħhom, l-attakkamenti, l-ankoraġġi u l-irfid tagħhom, għandhom ikunu:

(a) iddisinjati, mibnjin sewwa u b'saħħithom biżżejjed għall-użu li għalih se jintużaw;

(b) ikunu stallati u wżati korrettament;

(ċ) miżmuma f'kondizzjoni li jaħdmu sewwa;

- (d) iċċekkjati u suġġetti għal testijiet u spezzjonijiet perjodiċi skont il-leġislazzjoni kurrenti;
 - (e) imhaddma minn haddiema kwalifikati li jkunu rċevew it-taħriġ xieraq.
- 7.2. Kull apparat tal-irfiegħ u l-aċċessorji għandu jkollom jidher ċar il-piż massimu li jfilhu.
- 7.3. L-apparat u l-aċċessorji tal-irfiegħ ma jistgħux jintużaw għajr għall-iskopijiet li għalihom huma intenzjonati.
8. Vetturi u makkinarju għat-tħaffir u l-manigġar tal-materjal
- 8.1. Il-vetturi u l-makkinarju kollu għat-tħaffir u l-manigġar tal-materjal għandhom ikunu:
- (a) iddisinjati u kostruwiti sewwa li jieħdu in konsiderazzjoni, kemm jista' jkun, tal-prinċipji ergonomiċi;
 - (b) jinżammu f'kondizzjoni tajba għax-xogħol;
 - (ċ) jintużaw korrettament.
- 8.2. Sewwieqa u operatori ta' vetturi u makkinarju tat-tħaffir u tal-manigġar tal-materjal għandhom ikunu mħarrġa apposta.
- 8.3. Għandom jittieħdu miżuri preventivi biex ikun żgurat li vetturi u makkinarju tat-tħaffir u tal-manigġar tal-materjal ma jaqgħux fit-tħaffir jew fl-ilma.
- 8.4. Fejn xieraq, il-makkinarju tat-tħaffir u l-makkinarju tal-manigġar tal-materjal għandhom ikunu ffittjati bi strutturi li jipproteġu lis-sewwieq milli jitgħaffegħ kemm-il darba l-magna tinqaleb kif ukoll kontra l-waqgħa ta'oġġetti.
9. Stallazzjonijiet, makkinarju, apparat
- 9.1. Stallazzjonijiet, makkinarju u apparat, inklużi għodod tal-idejn kemm jekk jaħdmu bl-enerġija kemm jekk le, għandhom ikunu:
- (a) iddisinjati u kostruwiti sew li jieħdu konsiderazzjoni, safejn hu possibbli, tal-prinċipji ergonomiċi;

- (b) miżmumin f'kondizzjoni tajba tax-xogħol;
 - (c) użati biss għax-xogħol li għalih kienu ddisinjati;
 - (d) jithaddmu minn haddiema li jkunu ngħataw it-taħriġ meħtieġ.
- 9.2. Stallazzjonijiet u apparat taħt pressjoni għandhom ikunu ċċekkjati u ssoġġettati għal testijiet u spezzjonijiet regolari skont il-leġislazzjoni eżistenti.
10. Skavi, bjar, xogħlijiet taħt l-art, mini u xogħol tal-art
- 10.1. Prekawzjonijiet addattati għandhom jittiehdu fi skavi, bir, taħt l-art, xogħol jew mina:
- (a) bl-użu ta' sapport jew ilqugh xieraq;
 - (b) biex ikunu evitati perikoli involuti fil-waqgħa ta' persuna, materjali jew oġġetti, jew għargħar;
 - (c) li jipprovdu ventilazzjoni suffiċjenti fil-postijiet kollha tax-xogħol sabiex tkun żgurata atmosfera ta' nifs li ma jkunx ta' periklu jew dannu għas-saħħa;
 - (d) li jippermettu lill-haddiema li jilhqqu post ta' sigurtà f'każ ta' nar jew dħul f'daqqa ta' ilma jew materjali.
- 10.2. Qabel ma jibdew l-iskavi, għandhom jittiehdu miżuri li jidentifikaw jew inaqqsu għall-minimu kull perikolu minhabba *cables* taħt l-art u sistemi oħra ta' distribuzzjoni.
- 10.3. Għandhom ikunu pprovvuti rotot ta' sigurtà 'l ġewwa u 'l barra mill-iskavi.
- 10.4. Munzelli ta' terrapien, materjali u vetturi li jimxu għandhom jinżammu 'l bogħod mill-iskavi; jekk ikun hemm bżonn għandhom jinbnew ilqugh.
11. Xogħol ta' twaqqiġ
- Fejn it-twaqqiġ ta' bini jew kostruzzjoni jista' jippreżenta perikolu:
- (a) għandhom jiġu adottati prekawzjonijiet, metodi u

proċeduri xierqa;

(b)ix-xogħol għandu jkun ippjanat u esegwit biss taħt is-superviżjoni ta' persuna kompetenti.

12. Strutturi tal-metall jew tal-konkrit, strutturi temporanji u komponenti prefabbrikati tqal

12.1. Strutturi tal-metall jew konkrit u l-komponenti tagħhom, strutturi temporanji, komponenti prefabbrikati jew appoġġi temporanju u rfid għandhom ikunu armati u żarmati biss taħt is-superviżjoni ta' persuna kompetenti.

12.2. Għandhom jittiehdu prekawzjonijiet adegwati biex il-ħaddiema jkunu protetti kontra riskji mqanqla mill-fragiġiltà temporanja jew instabbiltà ta' struttura.

12.3. Strutturi temporanji, appoġġi temporanji u rfid għandhom ikunu ppjanati u ddisinjati, stallati u ssirilhom manutenzjoni biex ikunu jifilhu b'sigurtà sħiħa għal kull sforz u tensjoni li għalihom jistgħu jkunu soġġetti.

13. Strutturi għall-ilma u kaxxi ta' taħt l-ilma

13.1. Kull struttura għall-ilma u kaxxi ta' taħt l-ilma għandhom ikunu:

(a) mibnija sewwa, minn materjal adatt u solidu ta' saħħa adegwata;

(b)armati sewwa biex il-ħaddiema jkunu jistgħu jilhqqu kenn fil-każ ta' irruzzjoni tal-ilma jew ta' materjali.

13.2. Il-kostruzzjoni, l-istallazzjoni, it-trasformazzjoni jew iż-żarmar ta' struttura tal-ilma jew ta' kaxxa ta' taħt l-ilma għandha ssir biss taħt is-superviżjoni ta' persuna kompetenti.

13.3. L-istrutturi tal-ilma u l-kaxxi ta' taħt l-ilma kollha għandhom ikunu spezzjonati minn persuna kompetenti f'intervalli regolari.

14. Xogħol fuq il-bjut

14.1. Fejn ikun hemm bżonn li jkun evitat riskju jew fejn l-għoli jew il-mil jaqbżu l-valuri ppjanati, għandhom jittiehdu miżuri kollettivi preventivi biex jevitaw li jkunu jistgħu

jaqgħu l-ħaddiema, l-ghodod u oġġetti oħra jew il-materjal.

- 14.2. Fejn il-ħaddiema jkollhom xogħol fuq, jew qrib il-bejt jew kull wiċċ ieħor magħmul minn materjal fragli li minnhu jkun possibbli li wieħed jaqa', għandhom jittiehdu miżuri preventivi sabiex jiġi żgurat li huma ma jimxux bla ma jkunu jafu, fuq dak il-wiċċ magħmul minn materjal fragli, jew li jaqgħu.
-